

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

16 luglio 2013

Convocata la Giunta presieduta dal Sindaco Piero Franco Rodolfo FASSINO, sono presenti, oltre al Vicesindaco Tommaso DEALESSANDRI, gli Assessori:

Maurizio BRACCIALARGHE  
Ilda CURTI  
Stefano GALLO  
Enzo LAVOLTA  
Claudio LUBATTI

Gianguido PASSONI  
Mariagrazia PELLERINO  
Mariacristina SPINOSA  
Giuliana TEDESCO  
Elide TISI

Con l'assistenza del Segretario Generale Mauro PENASSO.

OGGETTO: TOPONOMASTICA - APPOSIZIONE TARGA COMMEMORATIVA A RICORDO DEL "TRIO LESCANO" SULLA FACCIATA DELLO STABILE SITO IN VIA DEGLI ARTISTI N. 26 ( LORO RESIDENZA ) - CIRCOSCRIZIONE 7.

Proposta dell'Assessore Gallo.

La Commissione Comunale per la Toponomastica nella seduta svoltasi il 28 maggio 2013, ha assunto la decisione di autorizzare la posa di una targa commemorativa a ricordo del "Trio Lescano" sulla facciata dello stabile sito in Via Artisti n. 26 (loro residenza), Circostrizione n. 7, corredata dalla seguente epigrafe:

In questo palazzo, negli anni 1939-45  
vissero Alessandra, Giuditta e Caterinetta Lescano,  
le sorelle olandesi del celebre Trio vocale dell'EIAR  
e, dal 1939 al 1949, anno della prematura scomparsa,  
il loro maestro Carlo Alberto Prato,  
indimenticato autore di *Sposi e Ciao Turin*.

Il Comune pose il.....

Il Trio Lescano fu composto dalle sorelle: Alexandrina Eveline Leschan detta Alessandra nata a Gouda nel 1910 e morta a Fidenza nel 1987, Judik Leschan detta Giuditta nata a l'Aja nel 1913 e morta in Venezuela nel 1976, Catharina Matje Leschan detta Caterinetta nata a l'Aia nel 1919 e morta a Caracas nel 1965. Nel 1935 le tre sorelle arrivarono a Torino presso l'allora sede dell'Eiar in Via Giuseppe Verdi 14, dando lustro, con la loro squisita e incomparabile arte canora, non solo alla canzone italiana di quegli anni ma anche alla stessa città di Torino, dove ebbero ad esibirsi più volte in eventi pubblici, tra cui, negli anni di guerra, diversi spettacoli di beneficenza organizzati a favore delle truppe italiane al fronte, dei soldati feriti e parenti di militari prigionieri o caduti. Olandesi di nascita, ottennero il 30 marzo del 1942 dal re Vittorio Emanuele III la cittadinanza italiana. Tra le tante e famose canzoni ricordiamo: "Addio tulipan", "Camminando sotto la pioggia", "Ciribiribin", "Oi Marì, oi Marì".

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto che ai sensi dell'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, la Giunta compie tutti gli atti rientranti, ai sensi dell'art. 107, commi 1 e 2 del medesimo Testo Unico, nelle funzioni degli organi di governo che non siano riservati dalla Legge al Consiglio Comunale e che non ricadano nelle competenze, previste dalle leggi o dallo Statuto, del Sindaco o degli organi di decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;

Visto l'art. 31 dello Statuto della Città;  
Visto il Regolamento di Toponomastica;  
Con voti unanimi, espressi in forma palese;

### DELIBERA

per i motivi espressi in narrativa che integralmente si richiamano:

- 1) di autorizzare la posa di una targa commemorativa a ricordo del "Trio Lescano" sulla facciata dello stabile sito in Via Artisti n. 26 (loro residenza), Circoscrizione n. 7, riportante l'epigrafe in narrativa.  
L'apposizione della targa verrà effettuata previa autorizzazione del Prefetto, udito i pareri della Deputazione di storia Patria ai sensi della Legge del 23 giugno 1927 n. 1188 art. 3, della Soprintendenza per i beni ambientali e architettonici di Torino e dell'Arredo Urbano;
- 2) di dare atto che per attuare la presente deliberazione occorrerà che la spesa conseguente trovi capienza nei fondi relativi alla fornitura, posa e manutenzione di targhe viarie e lapidi annualmente impegnati a seguito di gara indetta.  
Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento (all. 1).  
Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza;
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'Assessore ai Servizi Civici  
Stefano Gallo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Il Dirigente  
Antonella Rava

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

Il Direttore Finanziario  
Anna Tognoni

Verbale n. 33 firmato in originale:

IL SINDACO  
Piero Franco Rodolfo Fassino

IL SEGRETARIO GENERALE  
Mauro Penasso

---

La presente deliberazione è pubblicata all'Albo Pretorio del Comune, ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del D.Lgs. 18.8.2000 n. 267 (Testo Unico Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL.), dal 20 luglio 2013.